

Industry Meichher

(TORCH OF INDUSTRY)

Vol - IV Issue No. 3

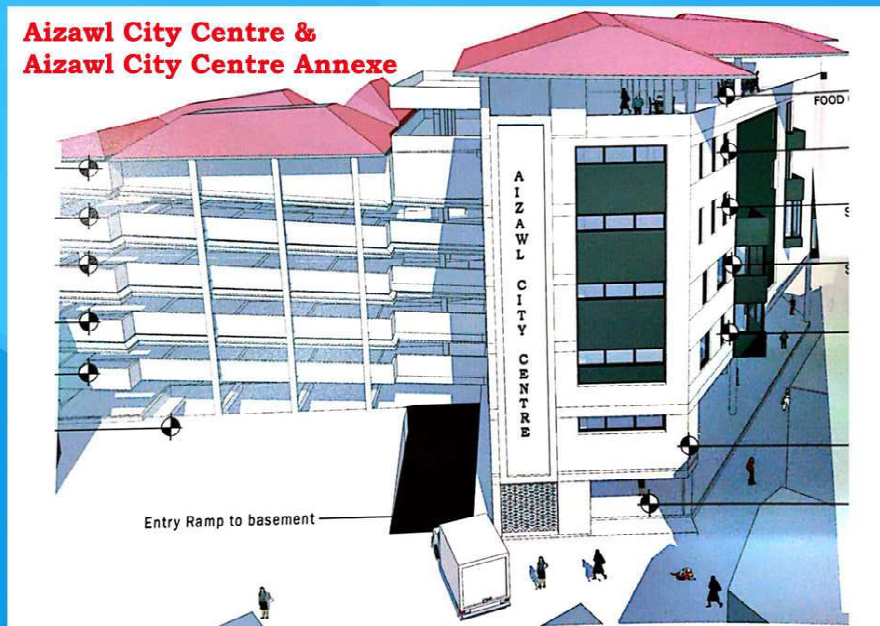
Jul-Sep & Oct-Dec 2020

A Quarterly Bulletin of the Department of Industries
Government of Mizoram, Aizawl



Cover Story:

Aizawl City Centre & Aizawl City Centre Annexe



EDITORIAL BOARD

Editor

J. Hmingthanmawia (9862078140)
Director

Joint Editor

Lalhrilliana (9612166323)
Functional Manager
Directorate of Commerce & Industries

Assistant Editors

1. Laldinpuii (9436145048)
Deputy Director (Industry)
Directorate of Commerce & Industries
2. Lalsangpuii (9436361231)
Dy. Director (Commerce)
Directorate of Commerce & Industries

Contributing Editors

1. Lalhmunsiama (9436156448)
General Manager
DIC, Aizawl
2. V. Lalrinawma (9862560979)
Deputy Director (ID)
Directorate of Commerce & Industries
3. C. Dawngzalala (9436756462)
Assistant Director (ID),
Directorate of Commerce & Industries
4. R. Lalsangzuala (8974007250)
Manager, ZIDCO
5. H. Lalrochama (9436156349)
Dy Manager, MIFCO
6. Saikungi (9436140936)
Dy. Chief Executive Officer, MKVIB

Members

7. Zoramchhana (7085894470)
Joint Director (Accounts)
Directorate of Commerce & Industries
8. Lalrinkimi (9436350712)
Assistant Director
9. Lalzarliana (9862566723)
General Manager
Bamboo Development Agency

Circulation Manager

Lalbiakzuali (8794374025), LDC
Directorate of Commerce & Industries



Article chhuah tur nei tan inthlahrung lovin Editorial
Board Member-te mobile number-ah khian emaw
dirind-mz@gov.in te hian a thehluh theih reng e.

S/No. Contents

Page No.

01. Editorial	02
02. Aizawl City Centre Project	03
03. Food Labelling	06
04. Bamboo Processing lama hmathlir	09
05. Thilsiam hlawhtlinna thuruk chu khawiah nge?	13
06. Ka rilru khawihtu	18
09. Keimahni	21
10. Sunna	22

EDITORIAL

Min tibuaitu Covid-19

“Min tibuaitu Covid-19” tih hian, min tihbuaina lai tam tak awm a, sawi vek sen a ni lo ang a. Sawina hun leh hmun pawh a ni chiah lo thei bawk. Chutih laiin vantlang leh Kohhran inkhawm theih lohte, sum sen tur a tihtam ziate leh industry a nghawng dante erawh chuan mi tam zawkte a tihbuai zia hi sawi pawhin a siak awm lo ve.

A tihdan turah kan thahnemngaih thiam dan a inchen kher lo vang. A fel lo lai en chung a sawisel tur zawn a awl a ni thei. Mi zawng zawng duhthusam leh kan him vekna tura remruat hi mawhphurtute duhdan pawh a ni ngei ang. Mi chi hrang hrang, hriselna, kum, pawimawhna inang lo tana rorel hi a har khawp ang. Chutih rual chuan roreltute thuawih hi kan him/damtlanna kawng pawimawh tak chu a thei mai awm e.

Covid-19 tihbuai zingah industry hi a langsar pawl tak a ni awm e. Chu chu hriain Central sawrkar pawhin tanpuina tur scheme-te rawn duangin; an mahni leh mipui chhan nan a tangkai viau a, ziaawm lam pawh kan pan zel turah ngai phawt ang.

Chutiang zelin he Industry Meichher ngei pawh hi nikum July-Sept (Vol IV Issue No 3 tur) atang khan kan chhuah thei lo ta reng mai. Min lo chhiarsak thintute in hriatthiamna ka beisei. Tunah hian Sorkar remtihna (vide No.D.29013/1/2021-C&I :dt.18.1.21) leh thawktute taimakna zarah kan chhuah leh thei ta a. A lawmawm hle mai.

He Meichher kaltlang hian Department-a thawktu leh chhiartu zawng zawngte, Covid lakah lo him ula, in tan kum tha, hriatreng tlak ni se; tiin kum thar chibai ka buk a che u.



(J. HMINGTHANMAWIA)

AIZAWL CITY CENTRE PROJECT

B. Vanlalvena
Asst. Marketing Officer
Commerce & Industries

Aizawl City Centre Projects han tih hian Project hlawm lian – **Aizawl City Centre (ACC)** leh **Aizawl City Centre ‘Annexe’**, New Market, Aizawl a building sak tur leh sak mek a huam a. ACC hi Aizawl SMART City Projects Ltd. hnuai khawpui tih hmasawna tura **National SMART Cities Mission** sum hmanga sak tur a ni a, ACC ‘Annexe’ building erawh hi chu State Sawrkar sum NEDP hnuai aṅanga sak a ni. He Project pahnih hian **Rs. 7,041.59 lakhs (cheng nuai sangsarih sawmli pakhat singnga sangkua)** sen ral tura ruahman a ni. Aizawl City Centre Project hi tuna kan Director, Pu J. Hmingthanmawia, IAS phuah chhuah hi a ni nghe nghe.

Aizawl City Centre (ACC):

Kum 2015 khan National Smart Cities Mission chu India ramah kalpui tura duanchhuah a ni a, hemi atan hian **Rs. 98,000 crore (cheng vaibelchhe singkua sangriat)** lai ruahman a ni. He Mission hnuai hian Aizawl khawpui pawh hi ni 23rd June, 2017 khan kalpui ṅan a ni a, Aizawl Smart City Projects Ltd. (ASCPL) din niin, UD&PA Department hnuai hian CEO Officer leh Staff, thiamna hrang hrang nei an awm a ni. ASCPL hian Central aṅanga sum an dawn tur hi **Rs. 500.00**

crore (cheng vaibelchhe zanga) a ni a, hei hi 50:50 anga Central leh State Sawrkar ten kan in tum sem tur a ni nghe nghe a, **Rs. 250.00 crore (cheng vaibelchhe zahnih sawmnga)** hi keini ang State tan chuan huphurhawm tak a nih laiin, Central Sawrkar chuan State sum aṅanga projects/ works kan lo neih tawh sa te chu a lo do let nan min phalsak hlauh mai a, a vanneithlak hle a ni.

Commerce & Industries Department hnuai hian State sum aṅangan projects/ works hrang hrang **Rs. 69.00**

crore (cheng vaibelchhhe sawmruk pakua) chuang lai man thawh a ni a, heng kan projects/ works te hi ASCPL hnuai State chanvo atan rin luh fel a ni ta a, hetiang a lo nih takah chuan Commerce & Industries Department-in kan ngaih pawimawh leh tihmakmawh a kan lo neih mek Aizawl New Market Main Building sak that chu ASCPL project hnuai thun fel a ni ta a ni. He ACC project atan hian **Rs. 3400.00 lakh (cheng nuai sangthum zali)** dah a ni a, a lawmawm hle.

ACC hi sak nghal rup rup theih a ni lo va, a building hlui, chhe tawh tak leh tawp tawh tak, mi tam tak eizawna hmun ni mek si chu a building eizawna a hmangtute awm lailawkna tur siam a nih hma chuan thiah theih a ni lo va, hei hian Department hotute lu pawh a ti hai hle. ASCP Ltd. leh Department (Commerce & Industries) inremsiamna angin Building sak dan tur design/ drawing siam turin Architectural Drawing/ Design Competition chu Commerce & Industries Department-in a buatsaih a, hetiang lamah hian kan hriatna a thuk lem loh avangin Mizoram Architect Forum hruaitute biakrawn an ni a, an ni kaihhraina hnuai hian Competition chu tluang taka neih a ni. Competition-ah hian Architect Firm/ Individual paruk lai anrawn tel thei a, result leh lawmman pawh hetiang a ni –

1. Catalyst Architecture -

- 1st Prize (Lawmman Rs. 1,00,000/-)
2. AIE -
- 2nd Prize (Lawmman Rs. 50,000/-)
3. TBL Construction -
- 3rd Prize (Lawmman Rs. 30,000/-)

Heng bakah hian Consolation Prize leh Participation Prize pawh siam a ni. He Competition a Design/ Drawing thlan hi ASCP Ltd. hnuai Project Management Consultant (PMC) atana rawih WAPCOS ten en inthlunzawmin DPR siam nan hman tur a ni.

ACC building sak thar tur hi a ram zau zawng 2,300 sq.m ah sak a ni dawn a, Basement, Ground floor, 1st floor, 2nd floor, 3rd floor a awm ang a, a tul dan leh sum awm dan a zirin tihsan belh theih a ni ang. Aizawl Municipal Corporation (AMC) area-ah hian special project-ah chuan 35m thleng an phal a ni. Building thar sak hma hauhin, building thiah tura eizawngtute awm lailawkna tur – Temporary Market Building sak hna chu mawng pawh hung hman lovin, Circuit House hmun hlui, Khatla-ah sak a ni a, hei bakah hian AMC building, Bawngkawn leh Bawngkawn Market Building hi ni 1.9.2020 khan luahluh fel a ni nghe nghe.

Building sak hna tan hma hauhin a theihna lai laiah a leilung ngheh leh ngheh loh en nan Geotechnical Investigation neih a ni a, tunah hian Borehole pathum verh a ni tawh a, Borehole hi hmun kua ah verh leh tura ruahman a

ni. Geotechnical Investigation neihna turah hian Geology & Mineral Resources Department lam ten theih tawp min chhuahpui a, a lawmawm hle a ni.

ACC building-ah hian heng hi dah tura ruahman a ni. Basement – Parking atan (LMV leh two wheeler). Ground floor atanga a chung lam zawngah hian Vegetables, Fruits, Thlai chi, Second hand leh Readymade dawr/ seat dah a ni ang. Hei bakah hian ATM Booth (floor tinah a theih chuan), Thingpui Dawr, Food Court leh a dangte dah tura ruahman a ni bawk. A floor tin kalkaina atan hian RAMP (kailawn) hman a ni bawk ang. A building hi eng tha tak luh theihna tur leh boruak luhtheihna tura duan a ni bawk.

Aizawl City Centre, New Market, Aizawl hmun a sak tur hi Smart City Projects hnuai a mi a nih angin engkim felfai tak leh thianghlim, Smart taka kalpui tum a ni a. A area hi sq. m 2300 a zau a ni. Kan hriat theih dan awlsam berah chuan tuna New Market Main building thiah mek leh kawng sira building-te tlar phei, A-lane kan tih te thiat a sak that tur a ni a, building tharah hian thlai zawrhna/ thei/ thlai chi leh a dangte zawrhna seat a awm ang a, second hand, stall, readymade leh food court, ATM Booth, etc. awm tura ruahman a ni.

Aizawl City Centre ‘Annexe’:

Kum 2017-18 leh 2018-19

Sawrkar pawisaah khan tuna New Market khawchhak lam, Foreign Lane building awmna hmuna building thar sa tur hian pawisa **Rs. 3,461.59 lakhs (cheng nuai sangthum zaruk sawmli pakhat singnga sangkua)** dah a ni a. A sakna tur hmun lei laih fel a ni tawh a, a ban phun tura hma lak mek a ni. He building hi readymade thil/ foreign thil leh bungraw dang zawrhna tur bakah a basement hi parking tur a ruahman a ni a, kumthar 2021-ah hian building ruangam hi ding hman ngei tura beisei a ni bawk.

Commerce & Industries Department Minister chak tak, Director fel leh chak tak te hmalakna azarah ACC Projects hi chak taka kalpui mek a ni a, a hlawhtlinna pawh lang chho zelin building hlui thiah hna pawh thawh zawh fel a ni tep tawh a. Aizawl New Market building, hlui leh tawp tawh tak, kum 2015 lam daih tawh a, Aizawl District Disaster Management Authority (ADMA) lamten building him lo an lo tih tawh chu thiat mekin building mawi leh changkang tak, Department hmel lanna tur – **ACC Projects** chu kan hma lawkah hian tih puitlin a ni dawn ta a ni.

Aizawl City Centre leh **Aizawl City Centre Annexe** building thar lan dan tur chu a kawmah, ‘Cover Story’ tiin tarlan a ni. -*Editor*

FOOD LABELLING

H. Lalrochama
Mifco

Food Labelling kan tih hian a awmzia ber chu ei tur funna pawn lama a siamtu leh a thil siam sawi chianna a ni ber a. Labelling a tarlan tur chi hrang hrang Dan-in a sawi a awm a, chung chu thil siamtu reng rengin an zawm tur a ni a. Chu lama hma latu chu **Food Safety and Standard Authority of India (FSSAI)** Ministry of Health & Family Welfare a ni. He Dan hi thil leitute himna leh an thil lei tur hriat chian nana thil t̄angkai leh pawimawh tak a ni a, mipuite'n kan chhian chian fo a pawimawh hle a ni. Food label-a tarlan ngei ngei ngaite han sawi ta ila, ei tur siamtu (manufacturer) te pawh kan pung zel a, label-ah hengte hi chuantir tur a ni.

Thilsiam hming (Name of Food):

Ei leh in tur siam reng reng chiang takin Label-ah hian tarlan tur a ni a. Thenkhat chuan hming phuah bik (brand name) te pawh an nei a; mahse, thil siam hming kha a chiang tawk tur a ni.

taksa tana thatna keng a ni tih chianna atan nutritional information tarlan tur a ni a. Taksa mamawh chi hrang hrang vitamin, fat, fibre, protein, *adt*tarlan a nih khan a leitu (consumer) te a hip thei a. Tin, a ngeih lo leh insum ngai tan pawh hriat chianna a nih avangin a pawimawh hle a ni.

Thil siam a telhte (List of Ingredients):

Thil siamna atan thil chi hrang hrang chawhpawlh a nih chuan chungte chu label-ah hian tarlan vek tur a ni. Mihring ei leh in atana tlak leh phal chauh hman tur a ni.

Sa tel leh tel lo chhinchhiabna (Vegetarian/Non-Vegetarian declaration):

Mihring a zirin sa ei leh ei lo an awm a. Tin, sakhuana avanga sa lam khawih lo leh ei lo hrim hrim pawh an awm bawk. Chuvang chuan, thil siamah khan sa lam a tel leh tel loh chiang taka tarlanna sign a awm tur a ni. Sa lam tel lo (vegetarian) a nih chuan label sirah

Taksa tana a thatna (nutritional information):

Ei leh in tur siam chhuah chuan

rin pali (square) chhungah rawng hring (green color) bial (circle) in tarlan tur a ni a. Sa lam tel (Non-Vegetarian) a nih chuan rin pali (square) chhungah a sen-uk (brown color) in a bial (circle) in chuantir kalh tur a ni.

A rawng/vawn thatna/a tuina atan a telh (food additives):

Thil siam reng reng hi a lei turte (consumer) duh dana siam a ngai thin a. Tin, vawn that a ngai fo bawk. Chung atan chuan ei tur siamna atana siam bik telh tur (food additives) a awm thin a, telh a ni bawk thin. Chung a vawn thatna, a tuina tibelhthu leh a rawng tinalhtu telh reng rengte chu label-ah hian tarlan bawk tur a ni.

Thil siamtu address kim chang:

Label-ah hian thil siamtu address Chiang tak a ziaak tur a ni. Hei hian a leitu (consumer) leh a siamtu (manufacturer) te inkarah fakna leh sawiselna a awm pawhin a tangkai em em a ni.

A chhunga awm zat (net quantity):

Ei leh in tur siamna bur (pack/box/bottle/can) chhungah khan eng zat nge awm tih Chiang taka tarlan tur a ni a. Thil siam leh a man atangin a leitute'n a hlawk leh hlawk loh an lo hre thei dawn a ni.

Thil siam Code No/Lot No/batch

No:

Label-ah thil siam code no/Lot No/batch no adt tarlan tur a ni a. Tunlaiah chuan laser/electronic printing a awm tak avangin Label-ah ni lovin packaging material remchangah chhut kai a ni tlangpui a. Chutiang ang khawl nei lo chuan Label-ah chhut emaw, bel emaw talin tarlan tur a ni.

Siam ni , thla leh kum bakah ei/in theih hun chhung (Manufacture date & Best before):

Thil siam ni, thla leh kum (date of manufacture) leh mihring ei/in atana a him hun chhung Chiang takin Label-ah hian tarlan tur a ni a. Hei hian a leitu tana a pawimawh bakah a siamtu tan pawh hrah chhuah tlak a nih leh nih loh hriatna awlsam tak a ni a, a pawimawh em em a ni.

Hman dan/Siam dan(Instruction for use):

Ei leh in tur tam tak hi a siam dan hriat loh chuan hriselna atan a pawi thei a, a tuina a hloh thei bawk. Chuvang chuan, label-ah hian a siam dan leh ei/in dan tur tawi fel taka tarlan ngei ngei tur a ni bawk.

License No:

Ei tur siam chhuah reng rengah Chiang takin FASSAI number tarlan tur a ni a. Chutiang a tarlang lo chu dan anga

hrem theih an ni. Tin, hemi bakah hian Certification ngai a nih chuan Certification number pawh tarlan bawk tur a ni.

Heng kan han tarlante hi a tlangpui a ni a, a kimchang zawk hre duh leh chiang zawka zir duh tan Food Safety & Standard Authority of India (FSSAI), Ministry of Health & Family Welfare website *www.fssai.gov.in* a tangin hmuh theih a ni.

BAMBOO PROCESSING LAMA HMATHLIR

*Lalduhpua Sairo,
Deputy General Manager,
Bamboo Development Agency*

Mizoramah hian kum 2002 khan ***Bamboo Development Agency*** chu Industries Department, Govt. of Mizoram hnuaih din a ni a, bamboo processing lamah hmalak tan a lo ni tawh a. Chumi hnuah, kum 2006 October khan Govt. of India chuan The National Mission on Bamboo Technology and Trade Development Report, 2003 behchhanin bamboo industry tihhmasawn nan National Bamboo Mission a rawn siam chhuak ta a. Amaherawhchu, mau chin (bamboo cultivation) lamah hmasawna engemaw chen chu lo thlen ve bawk mah se, mau hmanga thilsiam (bamboo processing) lamah hmasawna nasa tak a thlen lem lo. Tunah hian Restructured National Bamboo Mission hi Govt. of India hmalaknain tih leh a ni a, a hma aiin hmasawna thlen tawh tura beisei a ni.

Bamboo processing lama hmalakna tur kan ngaihtuah dawn chuan a hmasa berah hlawhtling tura kan zirchian tur chu thil tul pawimawh tak pali Four Factors of Production (Land, Labor, Capital leh Entrepreneurship) hi a ni.

Land - hei hi ram mai bakah a chhunga leilung hausakna, entirnan; thing, mau, oil, etc.

Labor - hei ni hnathawktu tur mihring a tul ang thawk thei tura hriatna leh thiamna nei a ni.

Capital - hei hian pawisa hnathawh nan a hman tur bakah khawl leh hmanraw dangte a huam a ni.

Entrepreneurship – harsatna awm thei tur thlir chungah mahni a hlawhtlinna thleng thei tura sumdawna kalpui mi nihna.

Hemi bakah hian SWOT Analysis hi kan ngaih pawimawh a tul hle bawk a. A tawi zawngin ti hian sawifiah ta ila;

Strength – Eng nge hlawhtlinna min pe tura kan chakna lai,

Weakness- Eng nge hlawhchham thei

tura kan chaklohna lai,
Opportunities - Enge kan hlawhtlin nan
a thil remchang awm theite leh
Threat - Eng nge kan hlawhchham nan a
thil lo awm theite.

Hei hi eng industry tan pawh
hlawhtling tur chuan ngaihtuah hmasak
a pawimawh hle.

Tichuan Four Factors of Pro-
duction leh SWOT Analysis kan han
sawi tak aṅang khian kan ramah mau a
tam lutuk tih ngawt ni lovin bamboo pro-
cessing lama ruahmanna leh hlawhtlinna
tak tak nei tur chuan ngaihtuah tur tam
tak a awm tih kan hrethiam awm e. Mau
hi chu Four Factors of Production zinga
pakhat Land tih huam chhunga mi khi a
ni mai a, thil dang hi kan ngaihthah emaw
kan tlakchham chuan mau awm ringawt
mah se bamboo processing industry
hlawhtling tak neih a harsa dawn tih a
hriat theih bawka ni.

Bamboo processing lama
hmathlir kan tih hian kan han sawi tak
aṅang hian agarbatti stick siamchhuah hi
tun dinhmuna kan ramin kan tih theih leh
hlawhtlinpui theih langsar berte zinga mi
chu a ni ta a ni. Tun hmain, agarbatti stick
siamchhuah hi kan lo hlawhtlinpui lem
lo tih chu kan hria mah se chu mi a nih
avang chuan kan ram tan hlawhlin theih
a ni lo tihna a ni lo thung. Kan thenawm
State leh India ram hmundang mau nei
tlem zawkte pawhin hlawhtling taka an

tih theih laiin engati nge kan
hlawhtlinpui lohna chhan tih hi kha kan
zirchian a ṭul zawka ni.

India rama agarbatti
siamchhuaktu company te hian North
East hi bamboo stick lak nan an in
nghahna, Vietnam leh China tih lovah
chuan, kan ni. North East State te-ah
Mizoram hi mau ngah State kan ni a.
Agarbatti (incense) stick siamna tur
atana mau chi (species) ṭha bik hi a awm
chuang lova, incense stick hi a tlangpui
thuin, 8 inch vel a nih ṭhin avangin mau
chang khat deuh hi a siam awlsam chu a
ni mai a. Thil dang la awm ngailo
siamchhuah (New Product Develop-
ment) tih dawn chuan Market Research
mumal tak neih loh chuan harsatna tam
tak awm thei a nih avangin hralhna (Mar-
ket Demand) awmsa buaipui mai hi a
finthlak in hlawhtlinna kawng a eng zawka
a ni.

Mizoram a agarbatti stick
siamchhuah kalpui chi a ni dawn em tih
SWOT Analysis chip chhiar lem lovin
han tichin ta ila. Strength - mau, agarbatti
stick siamna tur kan ngah; Weakness - a
siamchhuaktu kan tlem a, kan
siamchhuah a tlem bawka, hei vang hian
State pawn a hralh chhuah dawnin
harsatna kan nei ṭhin; Opportunity - In-
dia rama awm kan ni a, agarbatti stick
hralhna tur hi Hindu sakhua a awm
chhung chuan a awm reng dawnin a lang;
Threat - India ram pawn Vietnam leh

China atangin agarbatti stick an la lut thin. Four Factors of Production hi Agarbatti stick siam tur hian han en leh ta ila: Land - Hei hi chu kan neihsa leh thil ngaituah harsa lutuk a ni lo; Labor – Hnathawktu tur pawh hi thiamthil sang tak neih ngai a ni lo baw k a kan tih ve theih tur a ni; Capital - Sum leh khawl pawh hi agarbatti stick siam turin industry dang nen a khaikhin chuan thil hautak lutuk a ni lem lo; Entrepreneurship - Hei erawh kan in zir deuh a, kan rilru put hmang kan thlak deuh chu a ngai.

Kan han sawi tak atanga harsatna lo awm thei leh kan neihte khi a tih dan tur tawi tein han ngaituah leh ta ila. Weakness - siam chhuak tam tur chuan unit hnih khatin siam lovin Cluster Approach a kalpuiin, Common Facility Centerte siam a khawl tul angte dah bawkin, tanrual hi chakna tih a nih angin tam zawk kan siam chhuak ve thei dawn a ni. Threat - Tunhnaiah India sorkar laipuiin bamboo stick import-ah custom duty 10% atanga 25% a tihsan avangin Vietnam leh China atanga lakluh a tlahniamin India rama agarbatti siamtuten North East-ah agarbatti stick supply thei tur anrawn zawng nasa a, tam tak kan siam chhuah theih chuan a hralhna lam chu a lungngaihthlak lo hle a ni. Entrepreneurship - Mau nei thate leh a siamchhuak theitu turte hi pianpuia sumdawanna lama chem kalsa chu awm

baw k mah se sumdawanna lama zirna nei lo leh lo ti thin sa an ni vek lem lova, chuvangin, mau leh khawl leh bul tanna tur sum ngaituah ringawt bakah entrepreneurship lama inzirtirna pek tel an ngai a. Eng industry pawh ni se, a enkawltuin entrepreneur rilru a put miau loh chuan hlawhtlin a harsa em em a ni.

Tichuan, kimchang lo taka ngaituah ngaite han ngaituah pawhin Mizoram tan agarbatti stick industry hlawhtling taka kalpui turin kan tih ve theih hauh lohna chhan tur a awmin a lang lova. A pawimawh ber ta chu a enkawltu, a siamchhuaktute'n 'Tih tak tak na rilru pua kan tih a ngai a ni'. Eng sumdawanna ah pawh harsatna sutkian ngai a awm vek a, chu chu entrepreneurs dik tak chuan hmachhawn huama hmachhawn chung zelin an kal pelh hnuah a hlawhtlinna an hmu ta zawk thin a ni. Amaherawhchu, mimal (entrepreneurs) in anmahni ringawt a an tih vek theih loh awmte tawi tein han sawi ila.

Cluster Approach a kalpui tur chuan, infrastructure tul a awm nual a, Common Facility Centre (CFC) sak te, mau sawngbawlina khawl te hmang tangkai tura power supply tha te, CFC kalkawng thate, mau lakna kawng tha te, tui lakna mumal leh tha te mamawh a ni dawn a, chuvangin, mau lam khawihthu Department te bakah, Finance Dept, Planning Dept, PWD, PHE, P&E, etc.

te hmalakna pawh hi hlawhtling tur chuan a tel lova awm theih loh a ni.

Kan hriat atana pawimawh chu agarbatti stick siam chauh ringawt hi bamboo processing hmathlir a ni lova, thil dang tam tak a la awm, amaherawchu, tun a kan din hmun thlirin, kan tih theih ber tur niin a lang. A tawp nan, bamboo processing ringawt

hi kan rilruah kan dah chuan rei kan daih dawn lo tih hi kan hriat tel bawk a tha hle a ni. Agarbatti stick siamchhuak hnemin tonne tam tak thla tin han hralh chhuak thei ta ila, tuna mau kan ngah kan tih hi a tam reng lo ang, chuvangin mau chin (bamboo plantation) hi bamboo processing lama hma kan sawn dawn tak tak chuan kan uar deuh deuh a tulin kan tih ngei ngei tur pawh a ni.

THILSIAMTUTE HLAWHTLINNA THURUK CHU KHAWIAH NGE?

Lalhrilliana
Functional Manager
Directorate of Commerce & Industries



Tun tuma thupui ka han thlan **Thilsiamtute hlawhtlinna thuruk chu khawiah nge?** tih hi thilsiamtute tan chuan thu pawimawh tak a ni a. Thilsiamna din thar tur tan deuh deuh a chhawr nahawm turah a ngaih theih awm e. Khawvelah hian khawi hmunah pawh thuruk a in zep ru tlat thin a. Nupa kar thuruk a awm a, sawrkar thuruk te, khawtlang thuruk te, chhungkaw thuruk te, mimal thuruk te, chutiingin thilsiamtute pawh hian hlawhtlinna thuruk an kawl ve khiau va. Tun tumah hian thilsiamtute hlawhtlinna thuruk sawi chhuah kan tum dawn a ni. Thuruk zawng zawng kan tarlang chhuak vek seng lo ang a. Hriat pawh kan hre vek seng hek lovang. A theih chin chin kan tarlang dawn a ni.

Thupuia kan luh tak tak hmain tuhuma ka han nei lawk teh ang. Superannuation avangin ka sawrkar hna thawh hun chu a lo tawp dawn hnai ta a. Kohhran hruaitute pawhin an hun tawpah thuchah hnuhnung veladiction sermon an sawi thin ang deuh hian puahchhuahna remchangah ka han hmang ve zaih mai ang e. Sawrkar hna hi kum 1978 atangin Mizoram Home Guard Office-ah a nghet lovin ka thawk tan a. 1979-ah PWD hnuaiyah LDC-in ka thawk zui a. 1984 atangin Industries Department hnuaiyah Extension Officer- in ka thawk a. Chu hna chu ka vuan nghet ta a. Sawrkar hna a ngheta ka thawh hun chhung zat ve hawl hi NLUP buaipuitu zingah ka tel a (1985-1986, 1989, 1990-1998 leh 2009-2018). Ka rilru pawh ka sen tamna ber pakhat a niin ka hria. Hna dang ka lo thawh ve tawh zawng zawng pawh hotute kaihhraina a zarah ka hlen chho ve thei thin a, ka lawm hle a ni. Chu hna chu vuan chhoin kaisan hunte pawh neiin tun thlengin Pathian zarah ka thawk chho ta a. Hun hnuhnung ka lo thleng ve ta reng mai a. Ka thawh hun chhung zawnga min hruaitu Pathian

hnenah lawmthu ka sawi a. Ka thawhpui zawng zawngte leh hotu engemaw zat min kaihrutute chungah pawh lawmthu ka sawi nghal e.

Aw le, kan thupui thilsiamtute hlawhtlinna thuruk chu khawiah nge tih lamah lut nghal mai ila. Thilsiamtute hi an lo thawkrimin mi hriat loh harsatna nasa tak an lo paltlang deuh vek mai. Chung harsatna an suttlang leh an hma an sutkian dan atang hian mi nazawngina kan hriatpui loh tam tak thuruk an pai fer fur ngei ang. Chung mimal thuruk chu kan haichhuak seng hauh lovang le!

A hmasa berah chuan thilsiamtu hlawhtling chuan thuruk hlu tak mai tumruhna leh taimakna a nei ru khiau thin. ‘Tum nge, ruh saruh’ tih ang ziaian thilsiamtu hlawhtlingte hi an tum a ruh em em tlangpui a. An thilsiam tur an tih hlawhtlin theih nan chuan eng pawh huamin, tha leh zung zawng zawng bul tan nan an seng thin. A theih lohna lam aian a theih dan kawng an thlir tlat a. Harsatna an tawh avanga tawpsan ai chuan, a sutkian dan emaw pumpelh dan emaw an dap hram hram thin. Taimakna pawh hi thilsiamtu hlawhtlinaah chuan a serh zinga a mei ang a ni bawka. Pathian thu chuan, “Mihring sum hlu chu taimak hi a ni,” a lo ti reng a. Hei hi a taka mi a taimak chuan tih theih loh, siam theih loh, din theih loh anga ngaih hi an ti thei a, an siam theia an lo din fo tawh thin a

ni.

A dawt lehah chuan, Sum a tul ang a hmuh theih dan tur a ngaihtuah lawka. Sum hum sa nei lo a nih chuan sawrkar tanpuina awm thei leh sum puk turte dapin nasa takin hma a la thin. Sawrkar laipui policy te, North Eastern Council policy kalpui lai te, State sawrkar policy ding lai te midang zawt ngawt lovin an zir a, a khawihute ai maha chiangin an zir chhuak thin. Sum ngai zat hriat ringawt a tawka lo tih hriain, a thilsiamna a din hnua sawrkar emaw kawng dangah emaw tanpuina leh hamthatna awm thei tur pawh a hre ru lawk khiau thin. Chutianga, a sum dinhmun leh a hamthatna hmuh tur hre ru ran chungin hma a lo thin. Dan phal chin leh phalna lak ngai chi ang zawng zawng pawh a pe theitu lamin a lo hre lawk vek thin. Sawrkar tanpuina tel kher lova hma la tur tan pawh ngaihtuahna sen lawk hi chu tih makmawh, thilsiam hlawhtlinna thuruk inthup a ni tih hriat a tha.

Adang lehah chuan, thilsiam hlawhtlinna thuruk zingah chuan a hmun thlan fuh hi a ni leh awme. USA-a mi hausa pui pui khuan an ramah thilsiamna zuk bun mai hauh lo va. China ramah te, Bangladesh leh ram tam takah an din daih a. An thilsiam chhuah chu USA-ah ngei an hralh leh teuh bawka si. Hei hian thilsiam dawn a, hmun thlan fimkhur a tulzia a tarlang awme. Heng ramah hian thilsiamna harsa harsaa an dinna chhan

chu an dinna hmunah hian hnathawktu hlawh a hniam tlangpui a. Dan leh hrai pawh an thlah zalen bik duh viau. Sawrkarin chhiah a la tlemin bungraw thawnchhuah a samkhai a ni tlang pui bawk.

Mizoramah hian ram pawna thilsiamna din tura hmala thei kan la awm lo a ni mai thei. Mahse, kan tlin leh phak tawk ang angah uluk taka thilsiamna hmun thlan a ngai a. Hmun remchang leh tha melh ngawt theih a ni lo va. Thingtlang chengker taka ram rem leh hmun awl zau thlan ngawt a fuh ber lovang. Chu ai chuan khawpui hnaih, kawngpui leh kawlphepha chat-lak lova hmuh remchanna te thlan a ngai thin. Tui mamawh chi tan pawh chutiingin tui tam tawk awmna hmun zawn pawh a ngai ang. Veng leh khua a zirin thawktu pawh an awmin an awm lo thei a. Thawktu hmuh remchanna leh taima khua emaw veng bakah rinawm khua leh veng pawh awm theih a ni. Chutih laiin, in cheina lam buaipuitu tenaute tan chuan veng lun lai leh mipui pan awlsamna hmun zawn a ngai ve leh thung ang. Chuvangin, thilsiamtute hlawhtlinna thuruk zinga pawimawh tak hmun thlan dik hi a tul hle a ni.

Thilsiamtute hlawhtlinna thuruk zingah hian hnathawhna khawl thlan fuh avanga hlawhtlinna hi khawvel pumah phat rual lohvin a lang chhuak tawh a. Khawl mamawh ang neih ringawt a tawk

lo fo. Hmanraw changkang leh khawih awlsam thawk chak bawk si, hnuhma mawi bawk si hi thlan thiam tur a ni. Khawl lei ve tinga chhawr leh hlei thei lo sawi tur tam tak an awm tawh. Zoramah ngei pawh hian sawi tur an tam ta mai. Khawvel changkang chho zel pawh thlir thiam a ngai. Thawnthu tam ber chu Cyclostyle hmangin chhuah a lo ni thin tawh a. Chu chu Printing Press-in a thlak a, chu pawh chu tunah chuan Offset-in a thlak leh mek tawh a. Offset pawh hi mimal printer leh sawrkar office printer tha pui puiin a ei cher leh mek a.

A tel lova office awm theih loh hiala ngaih Typewriter chu Computer-in a luahlan zo vek tawh a. Puncture works mai mai pawh tyre thlawn nana khawl hmang lo chu an ro hle tawh bawk a. Chutiang zelin, mei chhem hluaha chhang urna pawh kawlphepha hmang khawl lian pui puiin a thlak chho zut bawk a. Chuvangin, thilsiamtute chuan uluk takin an khawl hman tur an veh lawk a. Uluk taka an zir chian hnuah an leiin an hmang thin. Ralkhat chah ngawt ai chuan a hmuna kal chilh a, a khawl mit ngeia hmuh tluk a awm lo fo. Hetiang a nih avang hian khawl hman tur uluk taka thlana din chhuahpui theih ngei tur bun tur a ni. Khawl thenkhat chu midang hmuh mai theih loh a nih avangin, a lun em em a. A dawrtu lam tan pawh rei iak nghah ngai a awm thin. Hei hian khawl

bun fuh leh fuh lo kar hlat zia a tarlang awm e. Sawi sei lo mai ang, khawl hman a zirin thialsiamtute hi an hlawhtlingin an lo hlawhchham thin a lo ni. Thilsiamtute hlawhtlinna thuruk dang leh chu a ni phawt mai.

A dang leha chuan thilsiamna chuan eng emaw a siam dawn chuan a siamna tur thildang a mawmawh thin. Chu a thil mamawh chu a hmu thei ngei dawn em tih thilsiamtute hlawhtling chuan Chiang takin an lo finfiah thin. Hmun hma buatsaih fel a, in sak zawh vek a, khawl bun rup tawh hnua thilsiamna tur hmanrua hmuh theih leh si loh chu nuai tam tak bona ram zau a ni thei tlat. Chuvangin, a thilsiam tur azira a mamawh tur chat-lak lova an hmuh theih ngei tur thilsiamtute zinga hlawhtling tawhte chuan an lo ngaihtuah lawk thin a ni. Hei hi Thilsiamtute hlawhtlinna thuruk zinga pawimawh tak zinga pakhat chu a ni leh bawk ang.

Hralhchhuahna lam ngaihtuah fuh pawh hi thilsiamtute hlawhtlinna thuruk zinga mi a ni kan ti thei leh awm e. Economic lama mithiamte chuan thil reng reng hi a awm phawt chuan mipuiah duhna a siam mai thin 'supply creates its own demand' tiin an lo sawi thin a. Hei hi a dik reng a. Amaherawhchu, thilsiamtu chuan a thilsiam a zawrh thiam leh thiam lovah te, an mahni dawrtu biangbiak a thiam leh thiam loh te a pawimawh em em a. Mipuia tlang

zarh thiam dan leh huhang siam thiam dante a in chen lo khawp mai. Thilsiamtu hlawhtling ho hian heng kan sawi hi an ngai pawimawh em em a. Thilsiam hralh chhuah a nih theih nan mipui hmuha it awm taka pho chhuak turin sum tam tak an seng hreh lo. Media hmanga puan zar phe chu tih makmawh a ni fo. Hei bakah hian kan signboard azirin mi rin kan hlawhin kan hlawh lo thei a. Mizo insen hrehna zawng tak a ni tlangpui. Mahse, kan thilsiamna miin an rawn hmuh phat atanga an rilru a hmin theih nan signboard lian leh nalh tak hman hi thilsiam hralh tam leh tam loh hriltu lian tak a ni thei. Thilsiamtute hlawhtlinna thuruk zingah mipui hmaa itawm taka inpho chhuah hi tunlai khawvelah chuan a pawimawh ta khawp mai.

A tawp berah chuan thilsiamtute hlawhtlinna chu zawn zawna hmuh ngawt chi a ni lo va. A hlawhtling tam berte tawn hriat atanga lang fo chu an tuina leh an vei ber thilsiamna din hi an hlawhtlin pui duh ber niin a lang. Chuvangin, thilsiamna hlawhtling din tur chuan mahni tuina, hriat hneh ve lam, tilthenna emaw chemkalna emaw lam hawia thilsiamtute hi an hlawhtling tlangpui thin. Thilsiamna din mek leh din thar turte tan chuan mahni tuina leh hriat bel ve lam thlan hram ni se. Midangin chutiang chu ti ve rawh an tih ringawta inngah hi a fuh lo fo. Midang thurawn hmanga hma la tur kan nih pawhin hma

lak tak tak hmaa chiang taka zir chian ni se. Hriat ngai loh ram dai ngawt pawh a pawl chuan hriat ngai loh thilsiamna din chu kawng a bo duh khawp ang. Chuvangin, kan thilsiamtu hlawhtling ni tur chuan hma kan lak hma hauhin kan hmalakna tur kha chipchiar takin kan zir ang a, kan hre chiang hle tur a ni.

Aw le, kha ti zawng kha duh tawkdawn mai ila. He article ka ziah lai hian

tlai ni tla tur eng sen ruih chu ka tukverhah a rawn lut suar suar a. Ka tan sawrkar hna ka thawhna ni hi, he ni tla tur ang hian a tla suar suar ve mek bawka. Tun hi sawrkar hna ka thawh chhung a ka article hnuhnung ber ni tawh turah ka ngai bawka. Chhiartu zawng zawng ‘Adios Amigo’ tiin ka thlah mai teh ang che u.

KA RILRU KHAWHTU

*Lallunghnema,
Charity Lodge, Chaltlang
Ph.9862288182/9492321590*

Mizoram hi hmasawna kawng tinrengah kan la hniam em em a. Mipui rilru a la sang lo tak zet a, thlen kan tum chin pawh a hniam hle. Kan lungawina pawh hi a hniam hle a ni. Hma kan sawn kan intih ve chin pawh hi a la nep tak zet a ni. Ram dangte nena khaikhin phei chuan 'zero'-ah kan la thu a tih theih hial awm e. Chu-a-chhapah kan vanduai hle, kan ti dawn nge, kan tatent neih thenkhat zinga zai leh rimawi lah hi a sum la lut zawng hian ke kan penpui thei der si lo. Zai thiam kan ngah lutuk! Zai thiam hnam kan ni kan ti pawr hluai a. Mahse, zai hi He

Zoram zim te, mihring nuai sawm chuang zet zawt chauh chennaah hian ei hmuhna khawp a ni leh si lo! Hnam zahawm leh ropui kan la hlat hle zawng a nih hi! Hetih laia kan vanduinana em em chu ze tha lo tak mi dangte chung a thlir dan dik kan tlachham em em thin hi a ni. He thlir dan dik lo leh ngaihdan tha lo avang hian Mizo mipui hian rilru pian sualna tha lo tak kan neih phah a, ser lianpui angin a reh theih tawh thin lo a ni. He thlarau sual pui roh hi Sawrkar department hrang hrang leh mipui inkarah a piang mek niin ka hre thin. Mipui ngaihdan leh hmuh dan chhe tak avangin thil siam, deh chhuah leh thar chhuah kawngah kan la hnufual em em rih a ni. Mi thenkhat thil tha tih hre Chiang mang si lovin kan insawiselsak leh ngawt thin a. Mahni thil tha tih chauh chhuang hnam, mi dang fak hreh tak kan

ni. Inrintawna ai chuan inrinhlelnain kan khat mek a nih hi!

Ralkhat atangin thutlukna kan siam puat puat a, ral leh lam atangin kan inteh a, inbel Chiang si lo hian ar a chuk tui lo khawpin kan inrel phar mawh hek lo. Thil tha titute leh hna tha thawktute chu fak phu hle mah se initsikna thlarau chhe tak avangin fak leh chawimawi kan hreh em em thin a nih hi maw le! Kan hringnun hi a kristian lo hle. Mahse maw, Isua hnung zuitu kan inti thei leh tlat si laite hian mang a ti-ang a nih hi le. Setana hmanrua nge Pathian hmanrua tih pawh hi ngaihtuah tham a tling ta. Kristian ramah kan cheng a, kristian taka hna thawk tur kan ni asin maw le, tiin ram veitute an indawm kun mek a nih hi! Mahse, beisei a bo lo, beiseina a nung zel dawn. Mahni hmasialna

thlaruavin a hneh theih loh, duhamna sualin a ngam theih loh Sawrkar laka mi rinawm Zoram mipui chhantu thawktute zingah an la inseh mur tuau tuau e. He Commerce & Industry Deptt-ah ngei pawh hian mahni inhloh ngam Zoram tana ke pen hlawk hlawk hmel ka hmu t̄euh mai. Anni ho avang hian he Department hian par fung a chawi mek a ni.

Kei ve tak pawh hi ralkhat at̄anga mi thiltih chung a thutlukna lo siam ve mai mai mi ka ni a. Mahse, he Department Pisa Pui a ka len luh tum hian chu ka thil lo ralkhat thlir dan chu chawp leh chilhin a danglam ta dawrh mai. Tun hma kha chuan he Department hi kal ve t̄awk t̄awk, tum mumal pawh nei lo, thil siamna, industrial unit pawh buaipui lo hle niin ka lo hmu t̄hin a. Sawkar sum-thu-ni-nu tite chuan ka lo ngai hial a. Mahse, an hotupain an hmalakna chi hrang hrangte sawifiah a, a pisa banga Industrial Growth Centre hmun hrang hranga mi tarlanña map lianpui min han entir khan Industry Department hi Department t̄huthluang ringawt a lo ni hauh lo mai tiin he Department hmalakna hian ka rilru a khawih ta tlat mai a ni! Hei hi ka testimony pawh a ni e. Industry Deptt hi a awm mai mai lo, an t̄huthluang mai mai hek lo. Thil an ngaihtuah, thil tam tak an ti. An ruahman a, an kawhhmuh t̄hin a ni tih hi ka lo hre chhuak ta. He Zoramah hian thil siam chhuaktute an

kawhhmuh a, an t̄anpui t̄hin avangin mi tam tak an hlawhtling a, mi tam tak an lo ding chhuak. Industry ngei hi kan ram din chhuahna tur chu a lo ni e.

Tin, heti hi a ni a, hetiang thu ka tlangaupui takah chuan Industry Department hian chak zawk a hmalakna tur a neiin ka hria a. Chu chu mipui hneh hi a ni. Industry Department hian hma la viau mahse mipuiin an hriatpui loh chuan “Department hna thawk lo”, an ti tho dawn a ni. Chumi atan chuan Information leh Publicity an tihchak a ngai hle. Tih dan chi hrang hrang a awm ang. Social Media luh chillh a ngai ngei ang. He Department ruahmannaa industrial unit hrang hrang Tuizem siamna te, Handloom leh Puanthuinna te, Oxygen siamna hmunpui te, Motor ke siamna hmunpui te leh industrial unit chi hrang hrangte chu kan lo nei ve tawh reng mai. Thirban siamna hmunpui te kan nei tawh reng mai bawh. Heng bakah hian Industry Department hmalakpui nain thil siam chhuah lian, laihawl leh tenau te te, mipui tana t̄angkai tak tak kan hmu mek a ni. Zoram dung leh vangah hian mipui ban phak turin Industrial Growth Centre hi hmun hrang hrangah din chhoh zel ni se, thil t̄ha tak a ni. Keini ang ak zat hnih hnuai lam thlirna tukverh at̄ang chuan Kal Dan Phung thlak hret hret a, Digital Media ruala kal a, publicity tihchak hi a ngai tak zet. Chu chu mipui hnehna

kawng pawimawh tak a ni. A theih phei chuan Publicity & Information Cell din a, Department hmalaknate chu mipui hriat theih tura puan chhuah reng mai tur a ni, chu chu he Department hlawhtlinna leh tlonat tur chu a ni. Zoram Industrial Revolution lo thlenna tur kawng hawna pawh a ni ngei chhap ang.

Khawvel Dictator lar French Leader Napoliona chuan, “Sipai sang aiin ziak fung pakhat a hlauhawm zawk”, a ti a ni awm e. Media pawimawhzia a sawina a ni ngei ang. He thusawi hmingthang tak hi a la dik zel chu a nih hi. A la dik zel bawng ang.

BI IN SIAM DAN THEN KHAT

Badam leh Vawksa:

Vawksa	: Kg 1
Hriak	: Thirfian lian 1 (a kan nan)
<i>A chiah nan</i>	
Badam den sawm	: No chanve
Soya sauce	: Thirfian te 2
Chini	: Thirfian te 2
Hmarchapui	: 2 (chan sawm)
Nimbu tui	: Thirfian te 2
Vinegar	: Thirfian lian 2
Hriak	: Thirfian lian 1
Tui	: Thirfian lian 1

Vawksa chu pan deuhin chan la, hriak chhuang sa la, vawksa chu a uk deuh thlengin kang ang che.

A chiahna turho kha pawlh khawm la, vawksaah chuan leih la, darkar 2 vel tal chiah ang che.

Chhang urna thlengah emaw, bel tlang dar deuhah rem la a chungah a chiahna kha leih thla la, oven-ah minute 30 emaw 40 emaw vawksa a hmin thlengin i ur dawn nia.

A tui a nia aw...

Mai soup:

Butter/Ghee	: Thirfian lian 3
Purun sen	: Pum 1 (chan sawm)
Mai vel sa	: Gram 750
Alu	: Pum 2
Sa tui/tuisik	: No 4
Thingmarcha	: duh tawk
Chi	: Al tawk
Dahnia/Pardi	: Tlem

Butter/Ghee chu bel mawng chhah deuhah chhuang tui la, purun sen telh la. Mai leh alu chan nawi/sawm leh tui telh la. A hmin thleng chhuang ang che. A hmin hnuah thingpuife thlitna hraw deuhah nawt tla ang che, artui chawh pawlhna mixer-in emaw a tih theih bawk.

Bel chu chhuang leh la, chi leh thingmarcha telh leh la. A so huna suan a ni tawh mai.

Note: Cream i neih chuan vawphuan la, telh la, a tui duh zual.

A tui a nia aww...

KEIMAHNI

PENSION

A hnuaia tarlan kan thawhpuite hian superannuation pension-in min chhuahsan a, pension thlenga an hna tha tak leh tuang taka an thawh theih avangin kan lawmpui a, chutih rualin kan uiin kan ngai dawn hle a ni. An kal zelna turah duhsakna Industry Meichher Editorial Board chuan a duhsak tak zet a ni.

<i>S/No. Hming leh Nihna</i>		<i>Pension hun</i>
01. Pi Lalthawmliani, Assistant	-	31.10.2020
02. Pi Lalmangaihzuai, Weaving Demonstrator	-	
02. Pu Zosiana, Asst. Instructor	-	31.12.2020

(Kan indaih loh em em laia min pension san avang hian kan ui leh zual che u -Editor)

SUNNA



KRISHNA BHUJEL (1967-2020)

Pu Krishna Bhujel hi January 3, 1967 ah a piang a, a pa hming chu Naina Bahadur Bhujel a ni a, fapa pahnih a nei bawk a ni.

December 12, 1985 khan District Industries Centre, Aizawl-ah Helper (MR)-in a lut a. October 14, 1994-ah Officiating-in Directorate-ah dah a ni a. February 27, 2001 khan regularised niin May 2, 2001 khan a nghet ta a ni.

June 4, 2003 khan Chowkidar-ah dah a ni a, March 5, 2008 khan Semi Skilled Worker-ah a kaisang a, January 7, 2015 khan Skilled Worker-ah kaisang lehin a thih ni thlengin he hna hi a thawk a ni.

Pu Bhujel-a hi mi inngaitlawm tak a ni a, a hna ber Office enkawl (Chowkidar) hi a tlin hle a, a t̄angkai hle a ni.

Pu Bhujel-a hi stroke-ina tibuaiin doctor pawh a rawn thin a, a inenkawl chhoh zel mek laiin stroke avang bawkin a tlu a, damdawi in panpui a ni naa an chhan zo ta lova, August 8, 2020 khan a khawvel zin kawng a lo tawp ve ta a ni.

Industries Meichher Editorial Board chuan Pu Bhujel-a hi a ui hle a, a nupui fanaute Pathianin awmpuiin thlamuan se tih hi kan t̄awngt̄aina a ni.

SUNNA



LALCHHANHIMA RALTE (1969-2020)

Pu Lalchhanhima Ralte hi Pu Sangthianga leh Pi Sangtawni te fa panga zinga a upa ber a ni a, September 21, 1969 khan Mission Hospital, Agartala, Tripura-ah a lo piang a.

Kum 1995 khan Aizawlah lo pemin Khatla-ah an inbengbel a. Kum 2004-ah, a thih thlenga an khawsak takna, Industries Quarters, Ziangtuiah an insawn a ni.

June 2, 1995 khan Pi Kapthanthuami nen an innei a, fapa pakhat leh fanu pathum an nei a ni.

Pu Lalchhanhima hi Kohhrana inhmang tak niin mawhphurhna tam tak a chelh nghe nghe a ni.

September 17, 1995 khan Industries Department-ah hian MR-in a thawk ãan a. Kum 2001 ah Work Charge-ah dah a ni a, 2008 khan a nghetin a thawk ve ta a ni.

Pu Lalchhanhima hi mi hrisel tak a ni a, insawiselna pawh nei ngai mang lo a ni. November 9, 2020 zing khan a lu a na a, natchhawkna te a ei naa a nawm theih meuh loh avangin nilengin a mu a. Zan dar 7:00 vela an kai tho tur chuan nikhaw hre lovin a lo awm tih an hre chauh a. Damdawi in an panpui a, stroke a ni tih an hre ta a ni. ICU-ah enkawl a ni nachungin a ãha chhuak thei ta lo a. November 10, 2020 khan min lo peih lohsan ta a ni.

Meichher Editorial Board chuan Pu Lalchhanhima hi a ui hle a, a kalsan a chungte Pathianin awmpuii thlamuan se tih kan ãawngãaina a ni.